



## CERTYFIKAT BADANIA TYPU WE

(1)

(2)

Urządzenia i systemy ochronne przeznaczone do użytku  
w przestrzeniach zagrożonych wybuchem  
Dyrektywa 94/9/WE

(Rozporządzenie MG z dnia 22.12.2005r. Dz.U. Nr 263, Poz.2203)

(3) Numer Certyfikatu badania typu WE:

**FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(4) Urządzenie lub system ochronny: **Czujnik temperatury typu CT AL...;  
i przetwornik temperatury typu APT AL...**

(5) Producent: **APLISENS S.A.**

(6) Adres: **ul. Morelowa 7, 03-192 Warszawa, Polska**

(7) To urządzenie lub system ochronny i jakakolwiek akceptowalna odmiana tego urządzenia lub systemu została określona w Załączniku niniejszego certyfikatu i dokumentach w nim wymienionych.

(8) Fizyko-Techniczny Instytut Badawczy, jednostka notyfikowana numer 1026 zgodnie z Artykułem 9 Dyrektywy Unii Europejskiej 94/9/WE z dnia 23 Marca 1994 r., zaświadcza, że urządzenie lub system ochronny zostało uznane jako zgodne z Zasadniczymi wymaganiami w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczącymi projektowania oraz budowy urządzeń i systemów ochronnych przeznaczonych do użytku w przestrzeniach zagrożonych wybuchem określonymi w Załączniku II do tej Dyrektywy.

Wyniki oceny i badań są zapisane w poufnym Sprawozdaniu nr:

**14/0174 z 19.11.2015**

(9) Zgodność z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia została zagwarantowana przez zgodność z:


**EN 60079-0:2012; EN 60079-1:2007; EN 60079-31:2009; EN 60079-26:2007**


(10) Jeżeli znak "X" jest umieszczony po numerze certyfikatu, to wskazuje to, że urządzenie lub system ochronny podlega specjalnym warunkom bezpiecznego stosowania określonych w Załączniku do tego certyfikatu.

(11) Ten certyfikat badania typu WE odnosi się tylko do projektowania, oceny i badania określonego urządzenia lub systemu ochronnego zgodnie z Dyrektywą 94/9/WE.

Ten certyfikat nie dotyczy dalszych wymagań tej Dyrektywy, mających zastosowanie do fazy kontroli produkcji i dostawy urządzenia lub systemu ochronnego.

(12) Oznaczenie urządzenia lub systemu ochronnego powinno zawierać, co następuje:

 **II 1/2G Ex d IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb** lub **II 2G Ex d IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb** - patrz (15)

 **II 1/2D Ex tb IIIC T\* Da/Db** lub **II 2D Ex tb IIIC T\* Db** - patrz (15)

Ten Certyfikat badania typu WE ważny jest do:

**30.11.2020**

Odpowiedzialna osoba:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 20.11.2015

Strona: 1/4

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizyko-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, razem z Załącznikiem.



Fizyko-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava-Radvanice

(13)

Załącznik

(14) **Certyfikat badania typu WE Nr FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(15) Opis urządzenia lub systemu ochronnego:

Czujnik temperatury typ CT AL ... i przetwornik temperatury typu APT AL ... składają się z wkładu pomiarowego, który zawiera rezystory pomiarowe lub termopary. Drugi koniec wkładu pomiarowego jest wyposażony w kostkę zaciskową lub przetwornik chronione głowicą z typem ochrony Ex d dla gazu oraz Ex tb dla pyłu. Głowica ze stopu aluminium składa się z pokrywy z gwintem M72x1,5 i korpusu z otworem dla dławnicy kablowej Ex z gwintem M20x1,5 lub 1/2 NPT. Otwór d2 w korpusie głowicy wraz z tuleją wkładu pomiarowego tworzy złącze ognioszczelne. W otworze D2 jest wkręcana osłona o grubości ścianki ponad 1 mm, wykonana ze stali odpornej na korozję.

Oznaczenie urządzenia:

⊕ II 2G Ex d IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb i II 2D Ex tb IIIC T\* Db - usytuowanie kompletnego urządzenia w strefie 1, lub 21.

⊕ II 1/2G Ex d IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb i II 1/2D Ex tb IIIC T\* Da/Db – wkład pomiarowy z wkręconą w otwór D2 obudowy osłoną, o właściwej grubości ścianki (strefa 0, lub 20):

- minimum 1.5 mm, wykonaną ze stali odpornej na korozję, lub
- minimum 1mm i umieszczoną w osłonie ochronnej (o grubości ścianki minimum 1 mm) wykonanej ze stali odpornej na korozję.

Główne parametry techniczne:

Maksymalny prąd pomiarowy termorezystorów:

- termorezystor cienkowarstwowy: Pt100 - 1 mA; Pt500 - 0,7 mA; Pt1000 - 0,3 mA
- termorezystor drutowy: 5 mA

Prąd obciążenia termorezystorów Pt100, Pt500, Pt1000, lub termopar - max. 10 mA.

Maksymalne znamionowe wartości parametrów przetwornika:

Znamionowe napięcie: 7,5 V – 36 V DC

Znamionowy sygnał wyjściowy z HART: 4 – 20 mA

Stopień ochrony: IP 66

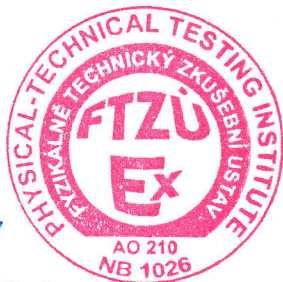
(16) Sprawozdanie Nr : 14/0174

z 19.11.2015

Odpowiedzialna osoba:

Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 20.11.2015

Strona: 2/4

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizyko-Technicznego Instytutu Badawczego. Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, razem z Załącznikiem.



# Fizyko-Techniczny Instytut Badawczy

## Ostrava-Radvanice

(13)

### Załącznik

(14) **Certyfikat badania typu WE Nr FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(17) Szczególne warunki stosowania:

17.1 Klasa temperaturowa ( $T^{**}$  dla gazu) lub maksymalna temperatura powierzchni ( $T^*$  dla pyłu) zależy przede wszystkim od temperatury procesowej  $T_p$  (temperatury medium) oraz sposobu montażu na obiekcie. W związku z powyższym, należy wyznaczyć temperaturę  $T_p$  najbardziej gorącego miejsca na powierzchni obudowy (praktycznie osłony czujnika), mającego kontakt z atmosferą wybuchową w warunkach zainstalowania na obiekcie i postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

Klasa temperaturowa $T^{**}$ dla gazów	Maksymalna temperatura powierzchni $T^*$ dla pyłów	Maksymalna temperatura medium
T6	85 °C	80 °C
T5	100 °C	95 °C
T4	135 °C	130 °C
T3	200 °C	195 °C
T2	300 °C	290 °C
T1	450 °C	440 °C

17.2 Zweryfikowane wartości maksymalne szczelin i minimalne długości konstrukcyjne złączy ognioszczelnych obudowy różnią się od odnośnych wartości minimalnych i maksymalnych wymienionych w normie. W celu uzyskania informacji o wymiarach złączy należy kontaktować się z producentem.

17.3 Temperatura otoczenia dla obudowy i wpustów kablowych wynosi  $T_{amb}$ : -50 °C to +60 °C.

17.4 Należy stosować wpusty kablowe według specyfikacji producenta zawartej w instrukcji obsługi.

17.5 Musi być zachowany stopień ochrony połączenia czujnika ze ścianą zbiornika minimum IP67.

(18) Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia:

Są zawarte w normach wymienionych w punkcie (9) tego certyfikatu. Produkt został zatwierdzony zgodnie z wyżej wymienionymi normami.

Odpowiedzialna osoba:

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 20.11.2015

Strona: 3/4

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizyko-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, razem z Załącznikiem.



Fizyko-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava-Radvanice

(13)

Załącznik

(14) **Certyfikat badania typu WE Nr FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(18) WYKAZ DOKUMENTÓW:

- Instrukcja obsługi:	DTR.CT.APT.AL	07/2014	
- Opis techniczny:	CT AL-003	04/2015	
- Wykaz rysunków:	CT AL-001-00	07/2014	
- Rysunki numer:			
CTTBZN-008	02/2014	CTO-B190-Z	09/2013
CTTBZN-009	04/2014	CTO-C215-TA	09/2013
CT AL-002	03/2014	CTO-C218-01	10/2013
CTO-B177-TA	04/2015	CTA-C150-01	04/2015
CTO-B187-Z	04/2015	CTA-C151-01	04/2015
X-902-00	07/2014	CTA-C152-TA	09/2013
CT AL-A001-TA	04/2015	CTA-C156-01	10/2013
APT AL-A002-TA	04/2015	CTA-C157-01	10/2013
CT AL-A004-TA	06/2014	CTO-B189-TA	04/2015
APT AL-A001-TA	04/2015	CTW2-B002-TA	07/2013
CT AL-A002-TA	04/2015	CTW2-B003-TA	04/2015
APT AL-A004-TA	06/2014	CTO-B179-TA	07/2013
LI24ALW-C022-01	07/2014	CTO-B178-TA	06/2014
CTA-C190-01	07/2014	CTA-C171-TA	06/2014
CTO-B191-TA	05/2014	CTO-C214-01	09/2013
CTO-B192-TA	06/2014	CTO-B188-TA	08/2013
CTO-B193-TA	05/2014	CTW2-B001-TA	02/2013
CTO-B194-TA	05/2014	CTO-B197-Z	02/2014
CTO-B195-TA	05/2014	CTO-B198-Z	03/2014
CTO-B196-TA	05/2014		

Odpowiedzialna osoba:

*Lukáš Martinák*  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 20.11.2015

Strona: 4/4

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizyko-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, razem z Załącznikiem.



(1) **Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 1**

(2) **Urządzenia lub systemy ochronne przeznaczone do użytku  
w atmosferze potencjalnie wybuchowej  
(Dyrektywa 2014/34/UE)**

(3) Numer certyfikatu badania typu UE:

**FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(4) Produkt: **Czujnik temperatury typu CT AL... i przetwornik temperatury typu APT AL...**

(5) Producent: **APLISENS S.A.**

(6) Adres: **ul. Morelowa 7, 03-192 Warszawa, Polska**

(7) Niniejszy certyfikat uzupełniający poszerza certyfikat badania typu WE nr FTZÚ 14 ATEX 0174X odnoszący się do produktów zaprojektowanych i wykonanych zgodnie ze specyfikacją zawartą w załączniku do tego certyfikatu, lecz posiadające zmiany określone w załączniku do niniejszego certyfikatu i przywołanej w nim dokumentacji.

(8) Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy, jednostka notyfikowana numer 1026, zgodnie z artykułem 17 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26.02.2014 roku potwierdza, że wyżej wymieniony produkt ze zmianami wprowadzonymi niniejszym certyfikatem uzupełniającym spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczące projektowania i konstrukcji produktów przeznaczonych do użytku w atmosferze potencjalnie wybuchowej, które są wymienione w Załączniku nr II do Dyrektywy.

(9) Zgodnie z artykułem 41 Dyrektywy 2014/34/UE, certyfikaty badania typu WE odnoszące się do 94/9/WE, które wystawiono przed datą rozpoczęcia stosowania 2014/34/UE (20.04.2016) mogą być przywoływane tak, jakby były wydane zgodnie z Dyrektywą 2014/34/UE. Certyfikaty uzupełniające do takich certyfikatów badania typu WE i nowe emisje takich certyfikatów, mogą nadal posiadać oryginalny numer certyfikatu wydanego przed dniem 20.04.2016.

(10) Wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zostały spełnione według następujących norm:

**EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-26:2015, EN 60079-31:2014**

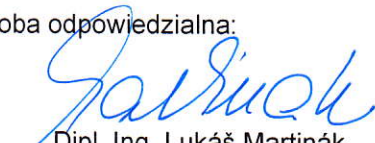
(11) Oznaczenie produktu powinno zawierać następujące symbole:



**II 1/2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb lub II 2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb - patrz (15)**  
**II 1/2D Ex tb IIIC T\* Da/Db lub II 2D Ex tb IIIC T\* Db - patrz (15)**

(12) Niniejszy certyfikat jest ważny do: **30.11.2025**

Osoba odpowiedzialna:

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 30.11.2020

Strona: 1/3

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizykalno-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, łącznie z wykazem.



Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice

(13) Załącznik

(14) **Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 1 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X**


(15) Opis zmian produktu:

Przedmiotem niniejszego jest:

- ocena zgodnie z najnowszymi standardami;
- przedłużenia czasu ważności certyfikatu.

Oznaczenie urządzenia:

 **II 2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb i II 2D Ex tb IIIC T\* Db** - usytuowanie kompletnego urządzenia w strefie 1, lub 21.

 **II 1/2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb i II 1/2D Ex tb IIIC T\* Da/Db** – wkład pomiarowy z wkręconą w otwór D2 obudowy osłoną, o właściwej grubości ścianki (strefa 0, lub 20):

- a) minimum 1.5 mm, wykonaną ze stali odpornej na korozję, lub
- b) minimum 1mm i umieszczoną w osłonie ochronnej (o grubości ścianki minimum 1 mm) wykonanej ze stali odpornej na korozję.

Urządzenie jest zweryfikowane zgodnie z nowymi wydaniem norm: EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-26:2015 i EN 60079-31:2014.

Parametry techniczne i projektowe obudowy ognioszczelnej pozostają bez zmian.

(16) Sprawozdanie numer: 14/0174/1

(17) Szczególne warunki bezpiecznego stosowania:

Specjalne warunki wymienione w głównym certyfikacie pozostają bez zmian.

(18) Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia:

Zgodność z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zapewniona jest według norm wymienionych w punkcie (10) niniejszego certyfikatu uzupełniającego.

Osoba odpowiedzialna:

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák  
Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 30.11.2020

Strona: 2/3

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizykalno-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, łącznie z wykazem.



Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice

(13)

Załącznik

(14)

Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 1 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X

(19) Rysunki i dokumenty:

Numer:	Edycja:	Ilość stron:	Data:	Opis:
CT AL-003		2	09/2020	Opis techniczny
CT APT-001-02		1	09/2020	Karta zmian Nr 1
DTR.CT.APT.AL	B	27	09/2020	Instrukcja obsługi
CT AL-001-00		2	09/2020	Wykaz rysunków
CTTBZN-008		1	09/2020	Tabliczka znamionowa APT-AL...
CTTBZN-009		1	09/2020	Tabliczka znamionowa CTAL...
CTO-B197-Z		1	09/2020	Wykaz wpustów kablowych
CT AL-A001-TA		1	09/2020	CT AL-GB3...
CT AL-A002-TA		1	09/2020	CT AL-GN3...
CT AL-A004-TA		1	09/2020	Zestawienie wykonań CT AL...
APT AL-A001-TA		1	09/2020	APT ALGB3
APT AL-A002-TA		1	09/2020	APT ALGN3
APT AL-A004-TA		1	09/2020	Zestawienie wykonań APT AL...
CTTBZN-010		1	11/2020	Tabliczka ostrzegawcza

Osoba odpowiedzialna:

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Certyfikującej



Data wydania: 30.11.2020

Strona: 3/3

Ten certyfikat został przyznany zgodnie z ogólnymi warunkami Fizykalno-Technicznego Instytutu Badawczego.  
Certyfikat ten może być tylko powielany w całości i bez żadnych zmian, łącznie z wykazem.



(1) **Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 2**

(2) **Urządzenia lub systemy ochronne przeznaczone do użytku  
w atmosferze potencjalnie wybuchowej  
(Dyrektywa 2014/34/UE)**

(3) Numer certyfikatu badania typu UE:

**FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(4) Produkt: **Czujnik temperatury typu CT...**

(5) Producent: **APLISENS S.A.**

(6) Adres: **ul. Morelowa 7, 03-192 Warszawa, Polska**

(7) Niniejszy certyfikat uzupełniający poszerza certyfikat badania typu WE nr FTZÚ 14 ATEX 0174X odnoszący się do produktów zaprojektowanych i wykonanych zgodnie ze specyfikacją zawartą w załączniku do tego certyfikatu, lecz posiadające zmiany określone w załączniku do niniejszego certyfikatu i przywołanej w nim dokumentacji.

(8) Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy, Jednostka Notyfikowana numer 1026, zgodnie z artykułem 17 Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/34/UE z dnia 26.02.2014 roku potwierdza, że wyżej wymieniony produkt ze zmianami wprowadzonymi niniejszym certyfikatem uzupełniającym spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczące projektowania i konstrukcji produktów przeznaczonych do użytku w atmosferze potencjalnie wybuchowej, które są wymienione w Załączniku nr II do Dyrektywy.


(9) Zgodnie z artykułem 41 Dyrektywy 2014/34/UE, certyfikaty badania typu WE odnoszące się do 94/9/WE, które wystawiono przed datą rozpoczęcia stosowania 2014/34/UE (20.04.2016) mogą być przywoływane tak, jakby były wydane zgodnie z Dyrektywą 2014/34/UE. Certyfikaty uzupełniające do takich certyfikatów badania typu WE i nowe emisje takich certyfikatów, mogą nadal posiadać oryginalny numer certyfikatu wydanego przed dniem 20.04.2016.

(10) Wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zostały spełnione według następujących norm:

**EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN 60079-26:2015, EN 60079-31:2014**

Jeżeli za numerem certyfikatu symbol "X" to w dalszym ciągu niniejszego certyfikatu podano specjalne warunki bezpiecznego użytkowania produktu.

(11) Oznaczenie produktu powinno zawierać następujące symbole:

 **II 1/2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb** lub **II 2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb** - patrz (15)  
**II 1/2D Ex tb IIIC T<sub>200</sub> °C Da/Db** lub **II 2D Ex tb IIIC T\* °C Db** - patrz (15)

 **I M2 Ex db I Mb** – (wersja z obudową ze stali 1.4401 (316))

(12) Niniejszy certyfikat jest ważny do: **30.11.2030**

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Notyfikowanej nr 1026



Data wydania: 28.11.2025

Strona: 1/5

Niniejszy certyfikat nie jest ważny bez podpisu i pieczęci Jednostki Notyfikowanej nr 1026.  
Niniejszy certyfikat może być powielany wyłącznie w całości i bez żadnych zmian.



**Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice**

(13)

**Załącznik**

(14)

**Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 2 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(15) Opis zmian produktu:

Przedmiotem niniejszego certyfikatu uzupełniającego jest:

- modyfikacja certyfikowanego produktu;
- ocena zgodnie z najnowszymi standardami EN IEC 60079-26:2024 i EN IEC 60079-31:2024
- przedłużenie czasu ważności certyfikatu.

Niniejszy certyfikat uzupełniający opisuje zmiany w produkcji:

- zmiana nazwy typu czujnika na typ CT...,
- dodano nową głowicę ALS (obudowę) ze stali nierdzewnej 316,
- dopuszczenie czujnika z głowicą (obudową) ALS ze stali nierdzewnej 316 do stosowania w górnictwie (M2),
- zmiana minimalnej grubości dodatkowej osłony procesowej z 1,5mm na min. 1mm,
- zmiana zakresu temperatur otoczenia dla czujnika CT... na -50°C...+80°C,
- zaktualizowano szczególne warunki stosowania,
- aktualizacja dokumentacji.

**Oznakowanie sprzętu:**

**Ex II 2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Gb i II 2D Ex tb IIIC T\*\*°C Db** – lokalizacja kompletnego sprzętu w strefie 1 lub 21.

**Ex II 1/2G Ex db IIB+H<sub>2</sub> T\*\* Ga/Gb i II 1/2D Ex tb IIIC T<sub>200</sub> °C Da/Db**  
– wkład pomiarowy z dodatkową osłoną procesową (osłoną termiczną) o minimalnej grubości ścianki 1 mm wykonany ze stali nierdzewnej (strefa 0 lub 20).

**Ex I M2 Ex db I Mb** – dla czujnika z obudową ze stali nierdzewnej 316.

Parametry konstrukcyjne i elektryczne certyfikowanego produktu pozostają niezmienione.

Urządzenie jest również zweryfikowane zgodnie z najnowszymi normami: EN IEC 60079-26:2024 i EN IEC 60079-31:2024

(16) Sprawozdanie numer: 14/0174/2

  
Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Notyfikowanej nr 1026



Data wydania: 28.11.2025

Strona: 2/5

Niniejszy certyfikat nie jest ważny bez podpisu i pieczęci Jednostki Notyfikowanej nr 1026.  
Niniejszy certyfikat może być powielany wyłącznie w całości i bez żadnych zmian.

FTZÚ, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czechy,  
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



**Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice**

(13)

**Załącznik**

(14)

**Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 2 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(17) Szczególne warunki bezpiecznego stosowania:

1. Temperatura otoczenia dla obudowy i wpustów kablowych wynosi dla T6:  $-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +70^{\circ}\text{C}$
2. Klasa temperaturowa ( $T^{**}$  dla gazów) lub maksymalna temperatura powierzchni ( $T^*$  dla pyłu) zależy przede wszystkim od temperatury procesu  $T_p$  (temperatury medium) oraz sposobu montażu na obiekcie. Dlatego należy wyznaczyć temperaturę  $T_p$  najgorętszego punktu na powierzchni obudowy (zazwyczaj osłony czujnika) mającego kontakt z atmosferą wybuchową w warunkach zainstalowania na obiekcie i postępować zgodnie z instrukcją obsługi.

Temperatura otoczenia $T_a$	Klasa temperaturowa $T^{**}$ dla gazów	Maksymalna temperatura powierzchni $T^*$ dla pyłów	Maksymalna temperatura medium $T_p$
$-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 70^{\circ}\text{C}$	T6	85 °C	75°C
$-50^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq 80^{\circ}\text{C}$	T5	100°C	90°C
	T4	135°C	125°C
	T3	200°C	190°C
	T2	300°C	285°C
	T1	450°C	435°C

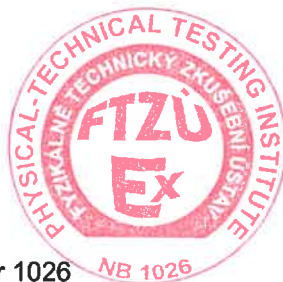
3. Złącza ognioszczelne nie są przeznaczone do naprawy. W celu uzyskania informacji o wymiarach złączy należy skontaktować się z producentem.
4. Należy używać wyłącznie certyfikowanych dławików kablowych Exd/Ext odpowiednich do warunków pracy.
5. Musi być zachowany stopień ochrony połączenia czujnika ze ścianą zbiornika minimum IP67.
6. Głowicę czujnika temperatury pokrytą lakierem należy zamontować w sposób zapobiegający ryzyku rozprzestrzeniania się wyładowań snopiastych w atmosferze pyłu wybuchowego.

(18) Zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia:

Zgodność z zasadniczymi wymaganiami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zapewniona jest według norm wymienionych w punkcie (10) niniejszego certyfikatu uzupełniającego i norm EN IEC 60079-26:2024, EN IEC 60079-31:2024.

Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Notyfikowanej nr 1026



Data wydania: 28.11.2025

Strona: 3/5

Niniejszy certyfikat nie jest ważny bez podpisu i pieczęci Jednostki Notyfikowanej nr 1026.  
Niniejszy certyfikat może być powielany wyłącznie w całości i bez żadnych zmian.

FTZÚ, s.p., Pikartská 1337/7, 716 07 Ostrava-Radvanice, Czechy,  
tel.: +420 595 223 111, +420 604 203 525, ftzu@ftzu.cz, www.ftzu.cz



Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice

(13)

Załącznik

(14) **Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 2 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X**

(19) Rysunki i dokumenty:

Numer:	Edycja:	Ilość stron	Data:	Opis:
CT AL-001-00	--	2	03/2025	Wykaz rysunków konstrukcyjnych dokumentacji DT.CTAL.APTAL.01
CT AL-003	--	2	03/2025	Opis techniczny
CTTBZN-009	--	1	03/2025	Tabliczka znamionowa czujników CT
CTTBZN-010	--	1	03/2025	Tabliczka ostrzegawcza
CT AL-002	--	1	02/2025	Oznaczenie czujnika
CTO-B177-TA	--	2	02/2025	Głowica AL, ALS Exd
CTO-B187-Z	--	1	02/2025	Zestawienie złączy ognioszczelnych
X-902-00	--	1	03/2025	Modyfikacja gwintu ½"NPT
CT AL-A001-TA	--	1	02/2025	Zespół czujnika CT GB1X/Exd
CT AL-A002-TA	--	1	02/2025	Zespół czujnika CT GN1X/Exd
CT AL-A004-TA	--	1	02/2025	Zespół czujnika CT P1/Exd
		2, 3	02/2025	Czujnik temperatury CT (Zestawienie wykonań)
LI24ALW-C022-01	--	1	07/2014	Naklejka informacyjna
CTA-C190-01	--	1	07/2014	Naklejka gwintu ½"NPT
CTO-B191-TA	--	1	09/2013	Zespół osłony PG
		2	05/2014	
CTO-B191-TA/01	--	1	02/2025	Zespół osłony CT P1
CTO-B192-TA	--	1	06/2014	Zespół osłony GB
CTO-B192-TA/01	--	1	03/2025	Zespół osłony CT GB1-Exd
CTO-B193-TA	--	1	05/2014	Zespół osłony GN
CTO-B193-TA/01	--	1	02/2025	Zespół osłony GN1
CTO-B194-TA	--	1	05/2014	Zespół osłony T
CTO-B194-TA/01	--	1	02/2025	Zespół osłony T1
CTO-B195-TA	--	1	05/2014	Zespół osłony SW
CTO-B196-TA	--	1	05/2014	Zespół osłony SWT
CTO-B190-Z/01	--	1	02/2025	Zestawienie osłon procesowych
CTO-C215-TA/01	--	1	02/2025	Oslona
CTO-C218-01	--	1	10/2013	Oslona typ SW
CTA-C150-01	--	1	06/2014	Łącznik GB
CTO-B150-TA/01	--	1	02/2025	Łącznik GB

Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Notyfikowanej nr 1026



Data wydania: 28.11.2025

Strona: 4/5

Niniejszy certyfikat nie jest ważny bez podpisu i pieczęci Jednostki Notyfikowanej nr 1026.  
Niniejszy certyfikat może być powielany wyłącznie w całości i bez żadnych zmian.



Fizyczno-Techniczny Instytut Badawczy  
Ostrava – Radvanice

(13)

Załącznik

(14)

Certyfikat uzupełniający badania typu UE nr 2 do  
FTZÚ 14 ATEX 0174X

(19) Drawings and Documents: - continuation

Numer:	Edycja:	Ilość stron	Data:	Opis:
MCK/CTA-C162-02/02	--	1	07/2024	Łącznik GB1 M20x1,5 Ø 9,1
MCK/CTA-C163-02/02	--	1	08/2023	Łącznik GB1 G1/2" Ø 9,1
CTA-C151-01	--	1	06/2014	Łącznik GN
CTO-B151-TA/01	--	1	02/2025	Łącznik GN1X
CTO-C160-02/02 lub CTO-C161-02/02	--	1	02/2025	Łącznik GN1
CTA-C152-TA	--	1	09/2013	Łącznik M24x1,5
CTA-C002	--	1	03/2025	Łącznik M24x1,5
CTA-C156-01	--	1	10/2013	Kołnierz osłony T1
CTA-C156-01/01	--	1	02/2025	Kołnierz osłony T1
CTA-C157-01	--	1	10/2013	Kołnierz osłony SWT
CTO-B189-TA	--	1	06/2014	Zespół dystansu
CTO-B189-TA/01	--	1	02/2025	Zespół dystansu GN1X
CTW2-B002-TA	--	1	07/2013	Wkład płaszczowy W2-Ø6, Ø8 z przetwornikiem głowicowym
CTW2-B003-TA/01	--	1	09/2022	Wkład płaszczowy W2-Ø6, Ø8
CTO-B179-TA	--	1	07/2013	Zespół płaszczówki
CTO-B178-TA	--	1	06/2014	Zespół kołnierza
CTA-C171-TA	--	1	06/2014	Tulejka Ø8, Ø9, Ø10
CTA-C187-01	--	1	02/2025	Tulejka Ø9
CTO-C214-01	--	1	03/2025	Oslona Ø12x1
CTO-B188-TA	--	1	03/2019	Termopara płaszczowa
CTW2-B001-TA/01	--	1	03/2025	Zespół płaszcz W2 Pt
CTO-B197-Z	--	1	03/2025	Wykaz wpustów kablowych
CTO-B198-Z	--	1	03/2014	Wykaz głowicowych przetworników temperatury
AN.CT...02	--	12	11/2025	Analiza zgodności
P.CT	--	2	11/2025	Instrukcja Obsługi

Dipl. Ing. Lukáš Martinák

Kierownik Jednostki Notyfikowanej nr 1026



Data wydania: 28.11.2025

Strona: 5/5

Niniejszy certyfikat nie jest ważny bez podpisu i pieczęci Jednostki Notyfikowanej nr 1026.  
Niniejszy certyfikat może być powielany wyłącznie w całości i bez żadnych zmian.